

42PF シリーズディスプレイ縦型設置時のご注意

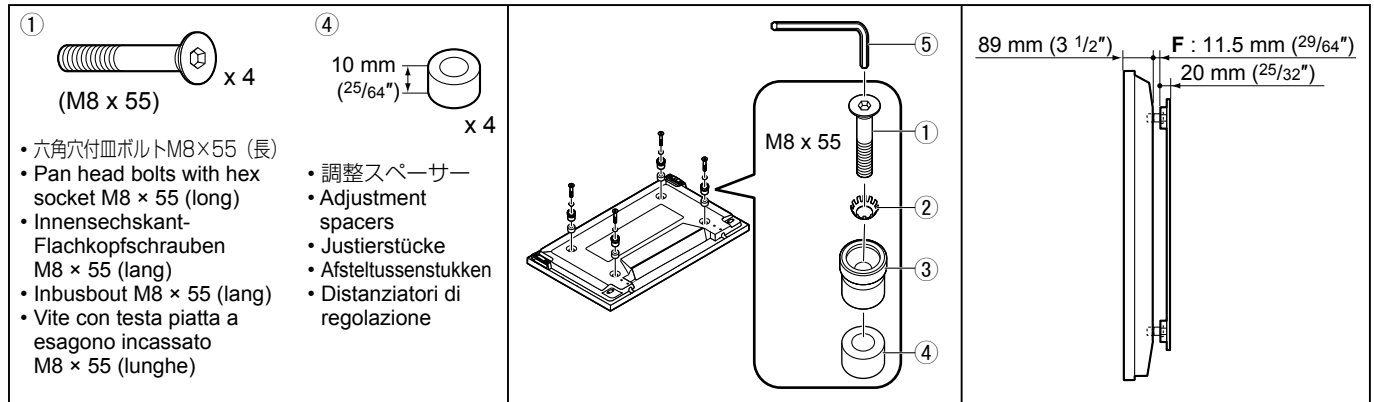
42PF Series Display Precautions for Vertical Installation

Vorsichtshinweise zur vertikalen Installation von Displays der 42PF-Serie

Serie 42PF Displayvoorzorgsmaatregelen voor verticale installatie

Precauzioni per il montaggio in verticale dello schermo serie 42PF

42PF



日本語

次の手順でディスプレイ本体に絶縁スペーサーと調整スペーサーを取り付けてください。

取り付け手順

① 六角穴付皿ボルト M8 × 55 (長)、② 皿型歯付座金、③ 絶縁スペーサー、④ 調整スペーサー (各 4 個) を ⑤ 六角レンチで図のように取り付けてください。

注意

- 六角穴付皿ボルト M8 × 45 (短) は使用しないでください。
- 壁掛け金具とディスプレイ本体の間隔 **F** は 11.5 mm になります。

English

Follow this procedure to install the insulating spacers and adjustment spacers to the display:

Installation Procedure

Install the ① pan head bolts with hex socket M8 × 55 (long), ② toothed pan washers, ③ insulating spacers and ④ adjustment spacers (4 each) using an ⑤ Allen key as shown in the illustration.

Caution

- Do not use pan head bolts with hex socket M8 × 45 (short).
- The gap **F** between the wall-hanging bracket and the display should be 11.5 mm (29/64").

Deutsch

So installieren Sie die Abstandhalter und die Justierstücke am Display:

Befestigung

Installieren Sie die ① Innensechskant-Flachkopfschrauben M8 × 55 (lang), ② Zahnscheiben, ③ Abstandhalter und ④ Justierstücke (jeweils 4) mit einem ⑤ Innensechskantschlüssel, wie in der Abbildung dargestellt.

Vorsicht

- Verwenden Sie keine Innensechskant-Flachkopfschrauben M8 × 45 (kurz).
- Der Abstand **F** zwischen der Wandhängehalterung und dem Display sollte 11,5 mm betragen.

Nederlands

Volg deze procedure voor het installeren van de isolatietussenstukken en de afsteltussenstukken op de display:

Installatieprocedure

Installeer de ① inbusbouten M8 × 55 (lang), ② getande veerklemmen, ③ isolatietussenstukken en ④ afsteltussenstukken (elk 4) met een ⑤ inbussleutel zoals weergegeven in de afbeelding.

Voorzichtig

- Gebruik geen inbusbouten M8 × 45 (kort).
- Het gat **F** tussen de muurbevestigingssteun en de display dient 11,5 mm te zijn.

Italiano

Seguire queste procedure per il montaggio dei distanziatori isolanti e dei distanziatori di regolazione sullo schermo:

Procedura di installazione

Installare le ① viti a testa piatta a esagono incassato di tipo M8 × 55 (lunghe), le ② rondelle dentellate, i ③ distanziatori isolanti e i ④ distanziatori di regolazione (4 ciascuno) tramite una ⑤ chiave esagonale come illustrato in figura.

Precauzione

- Non utilizzare viti a testa piatta a esagono incassato di tipo M8 × 45 (corte).
- La distanza **F** tra la staffa per il montaggio alla parete e lo schermo deve essere di 11,5 mm.

Précautions à prendre pour l'installation verticale des écrans de la série 42PF

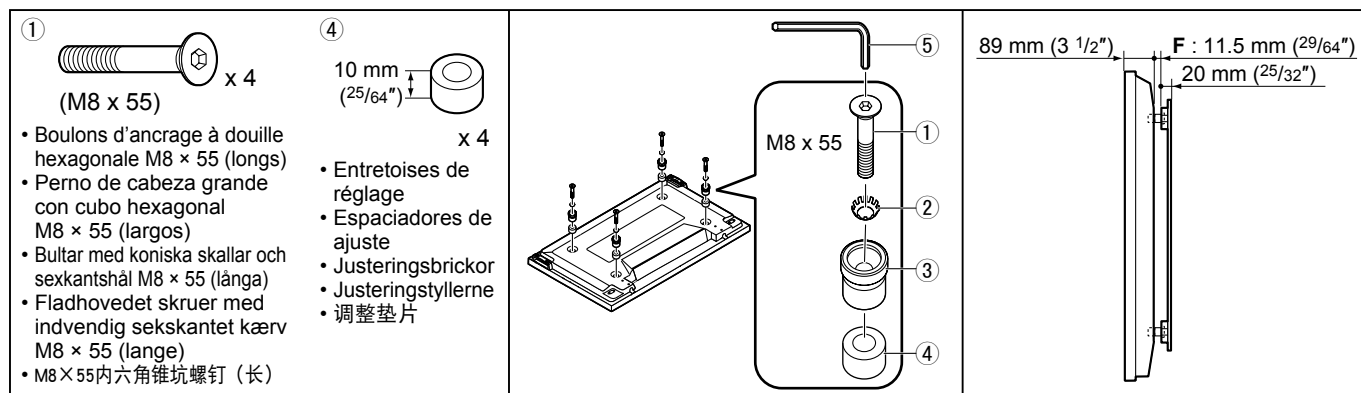
Precauciones para la instalación vertical de pantalla de la serie 42PF

Plasmaskärmar i 42PF-serien, försiktighetsåtgärder gällande vertikal montering

Skærm i 42PF-serien – Forholdsregler ved lodret installation

安装 42PF 系列监视器壁挂式框架时的注意事项

42PF



Français

Suivez cette procédure pour installer les entretoises isolantes et les entretoises de réglage sur l'écran :

Procédure d'installation

Installez les ① boulons d'ancrage à douille hexagonale M8 × 55 (longs), les ② rondelles dentelées, les ③ entretoises isolantes et les ④ entretoises de réglage (4 de chaque) à l'aide d'une ⑤ clé Allen comme indiqué sur l'illustration.

Attention

- N'utilisez pas les boulons d'ancrage à douille hexagonale M8 × 45 (courts).
- L'espace **F** entre l'applique de suspension au mur et l'écran doit être de 11,5 mm (29/64").

Español

Siga este procedimiento para instalar los espaciadores de aislación y los espaciadores de ajuste en la pantalla:

Procedimiento de instalación

Coloque los ① pernos de cabeza grande con cubo hexagonal M8 × 55 (largos), las ② arandelas de cazoleta dentada, los ③ espaciadores de aislación y los ④ espaciadores de ajuste (4 cada uno) utilizando una ⑤ llave Allen, tal como se muestra en la ilustración.

Aviso

- No utilice pernos de cabeza grande con cubo hexagonal M8 × 45 (cortos).
- El espacio **F** entre la abrazadera de suspensión de pared y la pantalla debe ser de 11,5 mm (29/64").

Svenska

Följ proceduren nedan för att installera de isolerade mellanlägggen och justeringsbrickorna på monitorn:

Åtgärder vid installationen

Installera ① bultarna med koniska skallar och sexkantshål M8 × 55 (långa), ② tandade låsbrickor, ③ isolerade mellanlägg och ④ justeringsbrickor (4 av varje) med en ⑤ Nyckel för insexhål enligt bilden.

Varning

- Använd inte bultarna med koniska skallar och sexkantshål M8 × 45 (korta).
- Mellanrummet **F** mellan fästet för väggupphängning och monitorn bör vara 11,5 mm.

Dansk

Benyt denne fremgangsmåde for at montere afstandstylerne og justeringstylerne på skærmen:

Monteringsprocedure

Monter de ① fladhovede skruer med indvendig sekskantet kærø M8 × 55 (lange), ② sikringsskiverne, ③ afstandstylerne og ④ justeringstylerne (4 af hver) ved hjælp af en ⑤ unbraconøgle som vist i illustrationen.

Forsigtig

- Undlad at bruge de fladhovedede skruer med indvendig sekskantet kærø M8 × 45 (korte).
- Mellemrummet **F** mellem vægbeslaget og skærmen skal være 11,5 mm.

中文

请按以下顺序将绝缘垫片和调整垫片安装到监视器主体上。

安装顺序

如图所示，使用 ⑤ 六角扳手安装 ① M8 × 55 内六角锥坑螺钉（长）、② 碟齿状垫圈、③ 绝缘垫片、④ 调整垫片（各 4 个）。

注意

- 请勿使用 M8 × 45 内六角锥坑螺钉（短）。
- 壁挂部件和监视器主体的间隙 **F** 为 11.5mm。